Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale**

Band (Jahr): **- (2015)**

Heft 2

PDF erstellt am: **08.08.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

# Inhalt / *Sommaire*


THEMA

**4** Abwanderungsgebiete: Gesundschrumpfen! / *Pour une saine décroissance des régions périphériques et de montagne* (Henri Leuzinger)

**8** Vom Streben nach Wachstum zur Gestaltung von Schrumpfung / *Renoncer à la croissance pour façonner la décroissance* (Gerlind Weber)

**13** Ein lebendiger Alpenraum / *Maintenir un espace alpin vivant* (Damian Jerjen, Michael Güller)

**17** Der Umbau von Kleinstädten im strukturschwachen Raum in Deutschland / *La transformation des petites villes dans les régions défavorisées d'Allemagne* (Evi Goderbauer)

**21** Quels outils pour mesurer le déclin urbain de nos villes? – Réflexions basées sur l'étude des villes moyennes françaises / *Wie kann das «Schrumpfen» der Städte gemessen werden?* (Emmanuel Colomb)

**25** Rückkehr des Waldes in peripheren Räumen / *Le retour de la forêt dans les régions périphériques* (Priska Baur)

FORUM

**28** Verdichtung durch Ausnützungstransfer (Hans D. Halter)

INFO

**33** Nachrichten FSU / *Informations de la FSU / Informazioni della FSU*

IMPRESSUM

**COLLAGE**
Zeitschrift für Planung, Umwelt und Städtebau (erscheint 6 mal pro Jahr) / *Périodique d'urbanisme, d'aménagement et d'environnement (paraît 6 fois par année)*

**Herausgeber / *Edité par***
FSU *(Fédération suisse des urbanistes /* Fachverband der Schweizer Raumplanerinnen und Raumplaner / *Federazione svizzera degli urbanisti / Federaziun Svizra d'Urbanists)*

**Redaktion / *Rédaction***
Zentralkomitee / *Comité central:* Silvan Aemisegger, Denise Belloli, Léo Biétry, Andreas Gerber, Jenny Leuba, Henri Leuzinger, André Müller, Jordi Riegg, Isabelle Rihm, Stefanie Ledergerber; Westschweizer Komitee / *Comité romand:* Léo Biétry, Oscar Gential, Magali Henry, Jenny Leuba, Laurent Matthey, Jean-Daniel Rickli, Urs Zuppinger

**Kontakt und Inserate / *Contact et annonces***
COLLAGE, c/o Henri Leuzinger, Postfach 358, 4310 Rheinfelden 1, Tel. 061 831 70 05, henri.leuzinger@bluewin.ch
Verlangen Sie unsere Inserattarife und Termine / *Demandez nos tarifs d'annonces et nos échéances*

**Redaktionsschluss / *Délai de rédaction***
COLLAGE 3/15: 17.04.15
COLLAGE 4/15: 20.06.15

**Abonnemente / *Abonnements***
Mitglieder FSU: im Mitgliederbeitrag enthalten / *Membres FSU: inclus dans le montant de la cotisation*

Einzelabonnemente Schweiz/Europa pro Jahr (inkl. Porto) / *Abonnements individuels Suisse/ Europe, par année (y.c. frais de port)*
CHF 85.00 / € 64,00

Kollektivabonnemente Schweiz pro Jahr (inkl. Porto) / *Abonnements collectifs Suisse, par année (y.c. frais de port)*
> 5 Ex.: CHF 75.00
> 20 Ex.: CHF 69.00
Kollektivabos Europa auf Anfrage / *Abonnements collectifs Europe sur demande*

Einzelhefte Schweiz / Europa (exkl. Porto) / *Exemplaires séparés Suisse / Europe (frais de port non compris)*
1 Ex.: CHF 16.00/€ 10,50
2–6 Ex.: CHF 14.50/€ 9,50

**Produktion / *Production***
Konzept, Gestaltung / *Graphisme, mise en pages:* Hahn+Zimmermann, Bern (www.hahn-zimmermann.ch)
Druck / *Impression*: Stämpfli Publikationen AG, Bern (http://publikationen.staempfli.com)



**Hinweise / *Avertissements***
Für unverlangt eingereichtes Text- und Bildmaterial wird keine Haftung übernommen. Artikel, Informationen sowie dem Heft beigelegte Prospekte, Initiativen und dergleichen können von der Meinung des FSU abweichen. Nachdruck nur mit Zustimmung der Autoren und Quellenangabe gestattet. Alle Text- und Bildrechte bleiben vorbehalten. / *La rédaction dispose librement des textes et images envoyés spontanément. Les articles et informations publiés dans la revue ainsi que les encarts (prospectus, initiatives, etc.) ne reflètent pas forcément la position de la FSU. Toute reproduction requiert l'autorisation de l'auteur et la mention de la source. Tous les droits sont réservés.*


**Titelblatt / *Couverture***
«Geht der Bauer, dann kommt der Wald» – und bleibt, ein Kulturlandverlust der anderen Art. (Foto: Henri Leuzinger)